

JmSmart Target

Manuale di istruzioni



Modello PJS0010

Leggere attentamente il manuale prima di utilizzare il prodotto e conservare per possibili future consultazioni.

Modello	PJS0010	Schermo	1,28" TFT display
Capacità Batteria	300mAh	Voltaggio di Carica	5V±0.2v
Tempo di carica	circa 2 ore	Vita Batteria	7 giorni
Resistenza all'acqua	3ATM	Peso Prodotto	47g
Range di Operatività	0°C-60°C	Versione BT	BLE5.0
Frequenza Prodotto	2402-2480MHz	Consumo Massima Trasmissione	4dBm



Per maggiori informazioni procedere allo SCAN del QR code qui di seguito



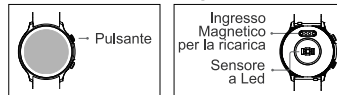
4.SM.ID217GX001-V1.0

Questo codice è solamente per uso interno

Avvio rapido

(IT)

1. Conoscere il dispositivo



Pulsante

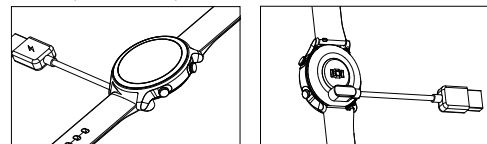
- Premere il pulsante per:
1. Attivare lo schermo quando è spento
 2. Ritornare alla schermata principale quando si è all'interno di altre interfacce.
 3. Accedere all'elenco delle funzioni

Tenere premuto il pulsante per alcuni istanti

1. Per accendere il prodotto quando è spento

1. Accensione/Spegnimento

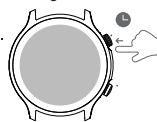
Accensione
Per attivare il prodotto, al primo utilizzo, è necessario mettere in carica il prodotto. Il dispositivo si avvierà automaticamente.



Nota bene: Il dispositivo deve essere caricato prima del primo utilizzo. Utilizzare sempre e solamente caricatori originali.

Quando il dispositivo è spento, tenere premuto il pulsante alcuni istanti per avviarlo.

Spegnimento
Percorso di Spegnimento (DA DISPOSITIVO): Menu Funzioni/Impostazioni/Spegni



Download App e Accoppiamento

1. Download App

Per Utilizzare il dispositivo è necessario scaricare la App VeryFit. Procedere allo Scan del QR code qui a fianco, oppure digitare "VeryFit" nello "Store" del proprio telefono.



2. Accoppiamento

Verificare che il bluetooth sia attivo sul proprio telefono. Avviare la App sul proprio telefono e procedere alla ricerca del dispositivo (Menu "Dispositivo" all'interno dell'App). Una volta trovato "JmSmart TARGET" procedere all'accoppiamento.

Operatività Schermo

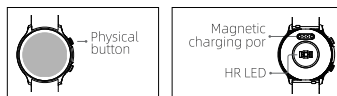
Il display è full Touch. Effettuando uno Swipe Up/Down è possibile:

1. Scorrere pagine di uno stesso livello, oppure
 2. Leggere un testo lungo od ulteriori dettagli
- Effettuando uno Swipe a destra o sinistra è possibile:
1. Scorrere pagine di uno stesso livello

Quick Start

(EN)

1. Know the Device



Physical Button

Press the physical button

1. Turn off reminders in the "Reminder" interface.
2. Turn on screen when screen is off.
3. Access the function list.

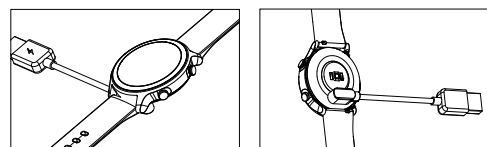
Press and hold the physical button

To turn on the device in power-off state;

2. Power On/Off

Power On

When you start charging the device, it will be turned on automatically.



Note: the device must be charged and activated before the first use; please always use the original charger to charge the device.

Press and hold the physical button to turn on the device.

Power Off

Shutdown path: [setting]→[Power Off].

Downloading and Pairing

1. Download the APP

Scan the following QR code to download "VeryFit" or search for and download "VeryFit" in "APP Store" on your phone.

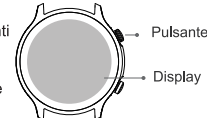


2. Pairing

Turn on the APP and Bluetooth. Search and select the device in the APP . Finally, bind the device in the APP .



- Cliccare lo schermo Touch
1. Consente di entrare nell'interfaccia/menu sottostante
 2. Completare le azioni corrispondenti
- Tenere premuto lo schermo Touch per alcuni istanti
1. Consente di cambiare il quadrante della schermata principale.



Funzioni

JmSmart TARGET supporta le seguenti funzioni: Modalità Multi sport (14 attività), Previsioni Meteo, Download Quadranti da Store, Training Respirazione, Monitoraggio della Frequenza Cardiaca, Monitoraggio del Sonno, Monitoraggio dello Stress, Rilevazione della Saturazione Sanguigna (SpO2), Notifiche Messaggi/App/Chiamate, etc. Per ulteriori informazioni è necessario consultare l'Applicazione sul proprio telefono.

Screen Operations

Swipe the screen up/down

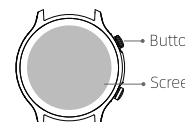
1. To switch among pages at the same level; or
2. To view long text or details.

Swipe the screen left/right

1. To switch among pages at the same level.

Click the screen

1. To go to the sub-page;
2. To complete the corresponding action, depending on which on-screen button is clicked.



Pulizia e mantenimento

Qui di seguito alcune piccole raccomandazioni d'uso:

1. Mantenere il prodotto pulito
 2. Mantenere il prodotto asciutto
 3. Non stringere troppo al polso
- Non utilizzare prodotti per la pulizia casa per pulire l'orologio, ma solamente un panno leggermente inumidito. Il prodotto ha una resistenza all'acqua 3 ATM. E' ALTAMENTE SCONSIGLIATO fare immersioni, tuffarsi e fare il bagno in acqua del mare. E' possibile invece fare il bagno in piscina e fare la doccia (acqua fredda). Prima di mettere in carica il prodotto, verificare che l'ingresso magnetico per la ricarica sia completamente asciutto.
- Precauzioni per l'uso
- Evitare di esporre l'orologio a forti impatti ed estreme temperature
 - Non aprire e manomettere il prodotto, non cercare di procedere a riparazioni

Click and hold the screen

1. To change the watch face wallpaper.

Functions

Supporting features such as: multiple exercise modes, women's health, weather, watch face store, breath training, heart rate monitoring, sleep monitoring, stress level monitoring, blood oxygen level detection, notifications, etc. For instructions and FAQs for these functions, open the app to access the user guide for answers.

Maintenance

Below are three recommendations on wearing and maintenance:

1. Keep the device clean;
2. Keep the device dry;
3. Do not wear the device too tight.

- E' consigliabile utilizzare la carica di una presa di corrente per il primo caricamento. Per le successive è sufficiente la presa USB di un computer. E' consigliabile ricaricare il prodotto una volta a settimana.
- Non gettare il prodotto nel fuoco, poiché potrebbe esplodere.
- Se il prodotto è inumidito da sudore, è necessario asciugarlo prima di procedere alla carica. In caso contrario c'è il rischio di corrodere i circuiti dell'orologio.
- Evitare contatti con sostanze chimiche quali benzina, solventi, propanolo, alcool o repellenti per insetti.
- L'orologio supporta carica di 5V+/-0.2v. Non sottoporre a voltaggi più alti. Non utilizzare caricatori rapidi.
- Asciugare il polso di tanto in tanto. Residui di sudore, sapone, allergeni possono creare irritazioni al polso
- E' consigliabile pulire il prodotto almeno una volta a settimana con un panno morbido.
- NON indossare il prodotto in doccia, specialmente con acqua calda. Può danneggiare il prodotto

- * Do not use household cleaners to clean the device. Use soap-free cleaners instead.
- * For stains that are difficult to remove, it is recommended to scrub with alcohol.

Waterproof performance: the device is not suitable for diving, swimming in the sea or sauna; it is suitable for swimming pool, shower (cold water) and swimming in shallows.

Safety

- To prevent device failure, fire and explosion, never place the device or its accessories in any extremely-high-temperature or extremely-low-temperature area.
- To prevent device damage, accessory damage and device failure, always protect the device against strong impact or shock.
- Do not disassemble or modify the device or its accessories without authorization. Any device failure should be referred to our after-sales service personnel.

Kurzanleitung

(DE)

1. Smartwatch kennenlernen



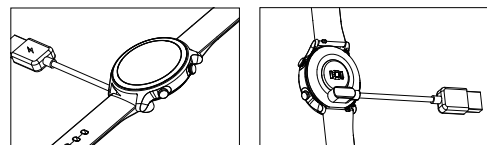
Taste

- Taste drücken
1. Ausschalten der Erinnerungen im Menü „Erinnerungen“.
 2. Display einschalten, wenn es ausgeschaltet ist.
 3. Zugriff auf die Funktionsliste.

Taste gedrückt halten
Smartwatch einschalten;

2. Ein- und ausschalten

Einschalten
Bei Beginn des Ladezyklus schaltet sich die Smartwatch automatisch ein.



Hinweis: Vor Erstgebrauch muss die Smartwatch geladen und aktiviert werden. Verwenden Sie ausschließlich das Original-Ladegerät.

Halten Sie die Taste gedrückt, um die Smartwatch einzuschalten.

Ausschalten

Herunterfahren:
[Einstellung]→[Ausschalten].

Download und Kopplung

1. App herunterladen

Scannen Sie den nachstehenden QR-Code, um „VeryFit“ herunterzuladen oder suchen Sie „VeryFit“ im „App-Store“ und laden Sie die App auf Ihr Smartphone herunter.



2. Kopplung

Schalten Sie das App und Bluetooth ein. Suchen und wählen Sie das Gerät in der App aus . Zum Schluss verknüpfen Sie das Gerät in der App .



Bedienung über Bildschirm

Aufwärts/abwärts wischen

1. Seiten auf gleicher Ebene umblättern oder
2. Lange Texte oder Details anzeigen.

Links/rechts wischen

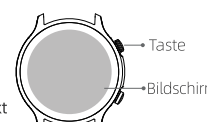
1. Seiten auf gleicher Ebene umblättern.

Drücken Sie auf dem Bildschirm

1. Unterseite aufrufen;
2. Entsprechende Aktion beenden, abhängig von der angepöpten Schaltfläche.

Halten Sie den Bildschirm gedrückt

1. Zifferblatt umschalten.



Funktionen

Unterstützt Funktionen wie:Die unterstützt Funktionen wie mehrere Trainingsmodi, Gesundheit der Frau, Wetter, Zifferblatt-Store, Atemtraining, Herzfrequenzüberwachung, Schlafüberwachung, Überwachung des Stressniveaus, Erkennen des Sauerstoffgehalts im Blut, Benachrichtigungen usw. Für Anleitungen und FAQs zu diesen Funktionen öffnen Sie die App, um auf das Benutzerhandbuch für Antworten zuzugreifen.

Wartung

Befolgen Sie die nachstehenden Empfehlungen zum Tragen und zur Wartung:

1. Halten Sie die Smartwatch sauber.
2. Halten Sie die Smartwatch trocken.
3. Ziehen Sie das Armband nicht zu fest an.

- * Verwenden Sie zur Reinigung der Smartwatch keine Haushaltsreiniger. Verwenden Sie stattdessen seifenfreie Reinigungsmittel.
 - * Bei schwer zu entfernenden Flecken empfehlen wir die Reinigung mit Alkohol.
- Wasserdichtigkeit: Die Smartwatch ist nicht zum Tauchen, Schwimmen im Meer oder Tragen in der Sauna geeignet. Sie eignet sich für Schwimmbad, Dusche (kaltes Wasser) und Schwimmen im flachen Wasser.

Sicherheit

- Um einen Ausfall der Smartwatch, Feuer und Explosion zu vermeiden, verwenden Sie sie oder das Zubehör nicht in Bereichen mit extrem hohen oder niedrigen Temperaturen.
- Schützen Sie die Smartwatch stets vor starken Stößen oder Erschütterungen, um Schäden und Ausfälle zu vermeiden.
- Demontieren oder modifizieren Sie die Smartwatch und das Zubehör nicht. Wenden Sie sich im Schadenfall an unseren Kundendienst.

Démarrage rapide

(FR)

1. Découvrir l'appareil



Touche physique

Appuyer sur la touche physique

- Désactiver les rappels dans l'interface « Rappel».
- Allumer l'écran lorsqu'il est éteint.
- Accéder à la liste des fonctions.

Appuyer et maintenir appuyée la touche physique

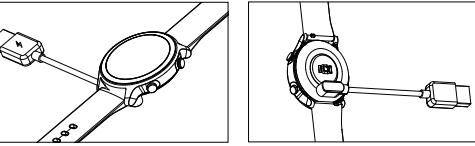
Pour allumer l'appareil;

pendant 5 secondes pour réinitialiser le programme sans effacer les données.

2. Marche/Arrêt

Mise en marche

Lorsque vous commencez à charger l'appareil, il s'activera automatiquement.



Remarque : l'appareil doit être chargé et activé avant la première utilisation. Veuillez toujours utiliser le chargeur d'origine pour charger l'appareil.

Inicio rápido

(ES)

1. Conociendo el dispositivo



Botón físico

Pulsar el botón físico

- Desactivar los recordatorios en la interfaz "Recordatorio".
- Encender la pantalla cuando está apagada.
- Acceder a la lista de funciones.

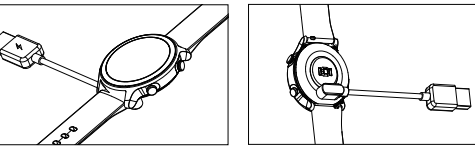
Pulsar y sostener el botón físico

Encender el dispositivo en estado apagado;

2. Encendido/apagado

Encendido

Cuando inicie la carga del dispositivo, éste se encenderá automáticamente.



Nota: el dispositivo debe ser cargado y activado antes de su primer uso; siempre se debe usar el cargador original para cargar el dispositivo.

Pulsar y sostener el botón físico para encender el dispositivo.



Apagado

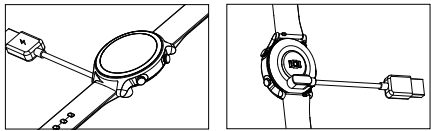
Ruta del apagado:

[Ajustes]→[Apagar].

2. 電源オン/オフ

電源オン

ウォッチの充電を始めると、自動的にオンになります。



注:初めてウォッチを使うときは充電をしてから、起動してください。必ずオリジナルの充電器をお使いください。

ボタンを押したままにすると、ウォッチの電源が入ります。

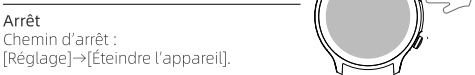


物理ボタンを押したままにします

電源オフ状態のウォッチをオンにする；

Appuyez et maintenir appuyée la touche

physique pour allumer l'appareil.



Arrêt

Chemin d'arrêt : [Réglage]→[Éteindre l'appareil].

Téléchargement et association

1. Télécharger l'application

Scannez le code QR suivant pour télécharger « VeryFit » ou rechercher et télécharger « VeryFit » dans « APP Store » sur votre téléphone.

2. Association

Allumez l'application et le Bluetooth. Recherchez et sélectionnez l'appareil dans l'application .

Enfin, liez l'appareil dans l'application.

Utilisation de l'écran

Balayer l'écran vers le haut ou le bas

- Pour basculer entre les pages du même niveau, ou
- Pour afficher un texte long ou des détails.

Balayer l'écran vers la gauche ou la droite

- Pour basculer entre les pages du même niveau.

Cliquez sur l'écran

- Pour aller à la sous-page;
- Pour terminer l'action correspondante, en fonction de la touche sur l'écran sur laquelle vous avez cliqué.

Cliquer et maintenir appuyé sur l'écran

- Pour changer le fond d'écran du cadran de la montre.

Fonctions

Hacer clic en la pantalla

- Ir a la subpágina;
- Completar la acción correspondiente, según el botón en pantalla sobre el cual haga clic.

Hacer clic y sostener la pantalla

- Cambiar el fondo de pantalla frontal del reloj.

Funciones

es compatible con funciones como: múltiples modos de ejercicio, salud femenina, tiempo, tienda de pantalla del reloj, entrenamiento de respiración, monitorización del ritmo cardíaco, monitorización del sueño, monitorización del nivel de estrés, detección del nivel de oxígeno en sangre, notificaciones, etc. Para ver instrucciones y preguntas frecuentes sobre estas funciones, abra la aplicación y acceda a la guía del usuario para conocer las respuestas.

prend en charge des fonctionnalités telles que : modes d'exercice multiples, santé des femmes, météo, boutique de cadrans, entraînement respiratoire, surveillance de la fréquence cardiaque, surveillance du sommeil, surveillance du niveau de stress, détection du niveau d'oxygène dans le sang, notifications, etc. Pour obtenir des instructions et une FAQ sur ces fonctions, ouvrez l'application pour accéder au guide de l'utilisateur pour obtenir des réponses.

Entretien

Voici trois recommandations sur le port et l'entretien :

- Maintenir l'appareil propre;
- Maintenir l'appareil sec;
- Ne par porter l'appareil trop serré.
 - Ne pas utiliser de produits nettoyants ménagers pour nettoyer l'appareil. Utiliser plutôt des nettoyants sans savon.
 - Pour les taches difficiles à enlever, il est recommandé de frotter avec de l'alcool.

Sécurité

- Pour prévenir la défaillance de l'appareil, l'incendie et l'explosion, ne jamais placer l'appareil ou ses accessoires dans une zone à très haute température ou à très basse température.
- Pour éviter d'endommager l'appareil et ses accessoires et pour éviter qu'il tombe en panne, protégez toujours l'appareil contre les chocs ou les impacts violents.
- Ne démontez pas ou ne modifiez pas l'appareil ou ses accessoires sans autorisation. Toute panne de l'appareil doit être signalée à notre service après-vente.

Imperméabilité : l'appareil n'est pas adapté à la plongée, à la natation dans la mer ni pour une utilisation dans un sauna. Il peut être porté dans une piscine, sous la douche (eau froide) et pour les baignades en eaux peu profondes.

Mantenimiento

A continuación se detallan tres recomendaciones acerca del uso y del mantenimiento:

- Mantener el dispositivo limpio;
- Mantener el dispositivo seco;
- No usar el dispositivo demasiado ajustado.
 - No utilizar limpiadores domésticos para limpiar el dispositivo. En cambio, se deben utilizar limpiadores libres de jabón.
 - Para las manchas que son difíciles de remover, se recomienda limpiar con alcohol.

Rendimiento impermeable: el dispositivo no es adecuado para bucear, nadar en el mar o en el sauna; es adecuado para piletas de natación, para la ducha (agua fría) y para la natación en aguas poco profundas.

Seguridad

- A fin de evitar fallas en el dispositivo, incendio y explosión, nunca se debe colocar el dispositivo o sus accesorios en áreas de temperaturas extremadamente altas o extremadamente bajas.
- Para evitar el daño al dispositivo, el daño a sus accesorios y fallas en el dispositivo, siempre se debe proteger el dispositivo contra impactos fuertes o choques.
- No se debe desmontar o modificar el dispositivo o sus accesorios sin previa autorización. Cualquier falla del dispositivo debe ser remitida a nuestro personal de servicio de posventa.

クイック スタート

(JP)

1. ウォッチの説明



物理ボタン

物理ボタンを押します

- 「リマインダー」インターフェースでリマインダーをオフにする。
- 画面がオフのときに画面をオンにする。
- 機能リストにアクセスする。

物理ボタンを押したままにします

電源オフ状態のウォッチをオンにする；

ダウンロードとペアリング

1. アプリのダウンロード

次のQRコードをスキャンして VeryFit をダウンロードするか、携帯電話の APPストア で VeryFit を検索してダウンロードしてください。

2. ペアリング

アプリを起動し、Bluetooth機能をオンにします。アプリでデバイスの検索と選択を行います。最後に、アプリでデバイスと接続すると完了です。

画面操作

画面を上下にスワイプ

- 同じ位置でページを切り替える、または
- 長いテキストや詳細を表示する。

画面を左右にスワイプ

- 同じ位置でページを切り替える。

画面をクリック

- 下位ページに移動する;
- どの画面上のボタンをクリックされたかにより、様々な動きをする。

クリックして画面を押さえる

- 文字盤の壁紙を変更する。

機能

機能をサポートしています：は複数のエクササイズモード、女性の健康、天気、ウォッチフェイスストア、呼吸トレーニング、心拍数モニタリング、睡眠モニタリング、ストレスレベルモニタリング、血中酸素濃度検出、通知などの機能をサポートしています。これらの機能の説明やFAQ（よくある質問）については、アプリを開いてユーザーガイドにアクセスして回答をご覧ください。

Annazioni su Sicurezza

AVVISO

Batteria

Non aprire, forare o danneggiare la batteria. Non cercare di estrarre la batteria interna dell'orologio.

ISTRUZIONI PER LA RIMOZIONE DELLE PILE ai sensi Art. 9 D.L. 188/2008 "Attuazione della direttiva 2006/66/CE concernente pile, accumulatori e relativi rifiuti e che abroga la direttiva 91/157/CEE"

L'orologio viene fornito con pila ai polimeri di litio collocata all'interno dell'orologio, sotto il fondello posteriore; per la sostituzione della pila esaurita, rivolgetevi al vs. rivenditore di fiducia o ad un centro specializzato in grado, con idonea strumentazione, di sostituire la pila del vostro orologio senza comprometterne il corretto funzionamento.
IMPORTANTE: conferite le pile esaurite negli appositi contenitori messi a disposizione; l'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo al trattamento, riciclaggio e smaltimento dei rifiuti di pile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente.

Consigli per la salute

Se indossate pacemaker od altri dispositivi elettronici, è necessario consultare il proprio medico prima di indossare ed utilizzare il prodotto. Il sensore ottico per la rilevazione del battito cardiaco emette un luce intermittente di colore verde. Se soffrite di attacchi epilettici o siete ipersensibili alla luce, è necessario consultare il proprio medico prima di indossare ed utilizzare il prodotto.

Le rilevazioni fornite dall'orologio, quali il conteggio dei passi, distanza, monitoraggio sonno, battito cardiaco, conteggio calorie sono rese possibili grazie agli appositi sensori di cui è equipaggiato l'orologio. Queste rilevazioni sono indicative ma possono essere non del tutto accurate. Tutte queste rilevazioni hanno la finalità di garantire un supporto alle attività di fitness ed al divertimento. Non hanno però alcuna finalità medica, diagnostica, di monitoraggio o prevenzione di malattie o di sintomi delle stesse. Tutte le rilevazioni forniscono semplicemente una indicazione. Non siamo assolutamente responsabili per conseguenze causate dalle rilevazioni dell'orologio.
Modalità ciclismo
Fare attenzione durante l'attività. Fatevi carico della manutenzione della bicicletta, prima di procedere all'attività.

Nota Bene

- La memoria dell'orologio non supera i 7 giorni. E' necessario sincronizzare regolarmente orologio e dispositivo mobile per evitare la perdita di dati.

- L'orologio non è impermeabile all'acqua del mare, liquidi acidi e soluzioni alcaline. Danni o difetti causati da un uso improprio non sono coperti da garanzia.

- La modalità sport supporta fino a 6 ore di esercizio per volta.

- L'orologio ha una resistenza all'acqua pari a 5ATM. Supporta il nuoto in piscina, doccia con acqua fredda ma non le immersioni e tuffi.

- L'orologio, una volta indossato, deve aderire completamente al polso. Non indossare l'orologio troppo largo.

- Quando si è in misurazione del battito cardiaco, tenere il braccio fermo.

L'orologio è conforme alla normativa EU Rohs, direttiva 2011/65/EU e successive implementazioni.

GARANZIA

Gli orologi Lowell sono garantiti due anni dalla data d'acquisto indicata sullo scontrino fiscale. Qualora, in tale periodo, insorgessero difetti di materiali o di fabbricazione, essi saranno eliminati gratuitamente. La garanzia decade se l'orologio non è corredato dallo scontrino fiscale emesso al momento della vendita o se ha subito danni o rotture provocate. Sono escluse da garanzia le pile, i vetri e lo scolorimento della placcatura o del colore dell'orologio, cinturino compreso, dovuto a usura.

Timbro del rivenditore	Data d'acquisto _____
<div></div>	<div></div>

Prodotto importato da: Lowell srl - via Cassiani, 173 - 41122 Modena, Italy
tel +39 059 450050 - fax +39 059 450203
info@lowell.it www.lowell.it

